

Trelona® ATBS

Estaciones de cebo anuales

- Este producto debe ser usado por personas o empresas acreditadas o registradas por el estado para aplicar productos termiticidas. Es posible que en otras jurisdicciones se apliquen requisitos más estrictos con respecto a la acreditación de las personas que utilizan este producto. Antes de utilizar este producto, consulte a la agencia reguladora de control de plagas en construcciones de su estado si tiene alguna duda.
- Un cebo para termitas que puede usarse en un programa de manejo integrado para la protección de estructuras contra termitas subterráneas.

INGREDIENTE ACTIVO:

Novaluron: 1-[3-cloro-4-(1,1,2-trifluoro-2-trifluoro-metoxietoxi)fenil]-3-(2,6-difluorobenzoi)l) urea

0,50%

OTROS INGREDIENTES:

99,50%

TOTAL:

100,00%

Contiene 0.5 gramos de novaluron por cada 100 gramos de formulación

Patente de EE. UU. N.º 8,720,108

N.º de reg. de EPA 499-557

N.º de est. de EPA

MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS PRECAUCIÓN

Si no entiende la información de la etiqueta, pida a alguien que se la explique detalladamente.

Lea toda la etiqueta para conocer la información sobre **primeros auxilios, precauciones, instrucciones de uso, condiciones de venta y garantía** y las zonas y restricciones de uso específicas del estado.

En caso de una emergencia que ponga en peligro la vida o los bienes y que involucre a este producto, llame a cualquier hora del día o de la noche al 1-800-832-4357 (HELP).

PESO NETO:

PRIMEROS AUXILIOS

En caso de contacto con los ojos

- Mantenga los ojos abiertos y enjuáguelos lenta y suavemente con agua durante 15 a 20 minutos.
- Si usa lentes de contacto, quíteselos después de los primeros 5 minutos, luego continúe enjuagándose los ojos.
- Llame a un centro de toxicología o a un médico para que le recomienden un tratamiento.

NÚMERO DE LA LÍNEA DIRECTA

Cuando llame a un centro de toxicología o al médico, o cuando vaya a recibir el tratamiento, tenga a la mano el envase o la etiqueta del producto. Para información general no urgente sobre este producto plaguicida (incluso cuestiones de salud o incidentes con plaguicidas), puede llamar al 1-800-832-4357 (HELP), las 24 horas del día, los 7 días de la semana.

Precauciones

Peligros para los seres humanos y animales domésticos

PRECAUCIÓN. Causa irritación moderada en los ojos. Evite el contacto con los ojos o la ropa. Lávese las manos minuciosamente con agua y jabón después de manejar el producto y antes de comer, beber, mascar chicle, consumir tabaco o usar el baño.

Riesgos para el medio ambiente

El ingrediente activo de este producto es sumamente tóxico para los invertebrados acuáticos. **NO** lo coloque en áreas donde, debido al movimiento del agua, pueda ser arrastrado a un cuerpo de agua que contenga vida acuática, como estanques o arroyos.

Instrucciones de uso

Es una infracción a las leyes federales (EE. UU.) usar este producto de manera contraria a lo indicado en la etiqueta.

Lea atentamente las **Instrucciones de uso** antes de usar este producto. Este producto forma parte de un sistema de cebo para termitas y está diseñado para usarlo en estaciones de cebo aprobadas por BASF, las cuales se pueden comprar a la mayoría de los distribuidores profesionales de productos para el control de plagas. Se prohíbe usar este cebo en otro tipo de estación o sistema no aprobado por BASF. Llame al 1-800-777-8570 para obtener asistencia sobre el uso de este producto o cualquier otro componente del sistema de cebo para termitas.

Cuando se inspecciona y reabastece según las **Instrucciones de uso** descritas en la etiqueta, este producto brinda protección estructural continua mediante la eliminación de colonias; sin embargo, las condiciones o circunstancias fuera del control del usuario (insectos rivales, inundaciones, clima frío, presencia de fuentes alternativas de alimento, etc.) pueden alterar el tiempo necesario para lograr la protección estructural.

ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN

NO contamine el agua, los alimentos ni el forraje al almacenar o desechar este producto.

Almacenamiento del plaguicida

Almacénelo en un lugar fresco y seco (de preferencia bajo llave), fuera del alcance de los niños y los animales.

Desecho del plaguicida

El producto que no se elimine por uso según las indicaciones de la etiqueta debe envolverse en papel y depositarse en un basurero. Si no es posible eliminar estos residuos de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta, asesórese con la oficina regional de manejo de plaguicidas o de control ambiental o con el representante de residuos peligrosos en la Oficina Regional de la EPA más cercana.

Manejo del recipiente

Recipiente no rellenable. NO reutilice ni rellene este recipiente. Ofrezcalo para reciclar si es factible. Si el reciclaje no está disponible, deposite el recipiente en la basura.

En caso de emergencia

En caso de que este producto se derrame a gran escala, llame a:

- CHEMTREC 1-800-424-9300
- BASF Corporation 1-800-832-4357 (HELP)

En caso de emergencia médica con respecto a este producto, llame a:

- Su médico local para obtener tratamiento de inmediato
- Su centro de toxicología (hospital) local
- BASF Corporation 1-800-832-4357 (HELP)

Instalación de la estación

Instale estaciones alrededor de una estructura de manera que el intervalo máximo entre dos estaciones no exceda los 20 pies, salvo donde no haya suficiente acceso al suelo. Si la distancia entre 2 puntos de terreno accesible alrededor de la estructura excede los 30 pies, puede ser aconsejable formar 1 o más aberturas en la superficie inaccesible para facilitar la colocación del cebo entre las áreas accesibles.

Para instalar una estación, excave un hoyo en el suelo de aproximadamente el mismo tamaño y dimensiones que la estación. Inserte la estación y maximice el contacto entre el exterior de la estación y el suelo. Esto aumentará la probabilidad de ingreso de termitas en la estación. Si la estación se inserta en una abertura creada a través de una superficie de construcción endurecida (como hormigón, asfalto, etc.), inserte la estación debajo de la superficie (en contacto con el suelo) y séllela bien.

Instale estaciones en un radio de aproximadamente 5 pies desde puntos de actividad de alimentación de termitas conocidos, probables o presuntos y en otras áreas que brinden condiciones propicias para la actividad de termitas. Esas áreas pueden incluir concentraciones de desechos que contienen celulosa en contacto con el suelo, como mantillo, restos de madera, áreas de humedad moderada del suelo, áreas sombreadas, áreas que contienen sistemas de raíces de plantas, sifones de baño, tubos de alimentación de termitas visibles u otra evidencia de actividad de termitas o condiciones favorables. Reubique o modifique la ubicación de la estación para evitar que se acumule agua en la estación, por ejemplo, creando un área de sumidero debajo de la estación instalada o en el fondo de la cavidad. Si las termitas han abandonado permanentemente la estación debido al exceso de humedad, retire el cebo saturado y vuelva a colocar cebo fresco en la estación en ese momento o después de que haya disminuido la condición de exceso de humedad.

Si la estructura tiene un espacio de servicio accesible, se pueden instalar estaciones en ese espacio en lugar o además de instalar estaciones alrededor de la estructura; sin embargo, el interior o el exterior del espacio de servicio debe contener un conjunto completo de estaciones, como se define en esta etiqueta. Las estaciones se pueden instalar dentro de una estructura de losa en aberturas existentes o creadas en la superficie de la losa a través de las cuales se puede acceder al suelo y en las que se puede instalar la estación de manera segura.

Una vez que ha ocurrido actividad de termitas en una estación y ha comenzado el consumo de cebo, puede ser aconsejable, según el índice de consumo de cebo en esa y otras estaciones cercanas, instalar 1 o más estaciones complementarias en las inmediaciones (hasta 5 pies) de las estaciones infestadas con el fin de maximizar el consumo de cebo por la colonia.

Instrucciones de uso

Uso previo a la construcción

En Florida, para usarlo como tratamiento preventivo independiente en construcciones nuevas, use dos cartuchos de 124 gramos en cada estación de cebo alrededor de la estructura.

Este producto se puede utilizar para el tratamiento preventivo (antes de los signos de infestación) de estructuras nuevas (como sustituto y en lugar del tratamiento del suelo previo a la construcción). Coloque las estaciones alrededor del exterior de la estructura solo después de que se haya establecido el nivel exterior final (y preferiblemente después de que se haya terminado el paisajismo).

Uso posterior a la construcción

Este producto se puede utilizar para el tratamiento reparador de estructuras existentes infestadas o para el tratamiento preventivo (antes de que se presenten signos de infestación) de estructuras existentes.

Cebado previo

El cebado previo es un proceso mediante el cual se establece la actividad de las termitas en un lugar antes de aplicar el cebo en ese lugar. Use cebos previos aprobados por BASF para establecer actividad en la estación. Inspeccione las estaciones previamente cebadas cada 120 días. Las inspecciones no pueden llevarse a cabo más de 30 días después del intervalo requerido, a menos que persistan las bajas temperaturas (temperatura media diaria promedio del aire exterior por debajo de 50 °F [10 °C]). La actividad de alimentación de las termitas generalmente se reduce en condiciones de bajas temperaturas, lo que dificulta evaluar con precisión la actividad de las termitas. El operador siempre debe tomar en cuenta las circunstancias locales al considerar aumentar el tiempo transcurrido entre las inspecciones. Si hay actividad de termitas en una estación previamente cebada, haga que el cebo esté continuamente disponible para el consumo de la colonia retirando el cebo anterior y colocando este producto en la estación. Consulte en la **Tabla 1. Intervalos de inspección del cebado** encontrará más detalles.

Cebado directo

Este producto se puede colocar en estaciones en cualquier momento antes de la actividad de termitas (cebado directo), con o sin la presencia de termitas. Consulte en la **Tabla 1. Intervalos de inspección del cebado** encontrará más detalles.

Tabla 1. Intervalos de inspección del cebado

Intervalo de inspección	Cartuchos requeridos
120 días*	Un cartucho de 124 gramos
Anual	Cada estación de cebo debe contener: Dos cartuchos de 124 gramos

Los intervalos de inspección deben cumplir con los reglamentos estatales cuando corresponda.

Se pueden justificar intervalos de inspección más cortos si la actividad de termitas indica el consumo completo del cebo en una estación antes de la inspección programada.

Las inspecciones no pueden llevarse a cabo más de 30 días después del intervalo requerido, a menos que persistan las bajas temperaturas (temperatura media diaria promedio del aire exterior por debajo de 50 °F [10 °C]). La actividad de alimentación de las termitas generalmente se reduce en condiciones de bajas temperaturas, lo que dificulta evaluar con precisión la actividad de las termitas. El operador siempre debe tomar en cuenta las circunstancias locales al considerar aumentar el tiempo transcurrido entre las inspecciones.

- **NO** permita que transcurran más de 6 meses entre inspecciones para el intervalo de inspección de 120 días.
- **NO** permita que transcurran más de 15 meses entre inspecciones para el intervalo de inspección anual.

* Después de que se interrumpa la alimentación y no haya habido actividad durante un año, inspeccione las estaciones cada 6 meses.

Inspección de estaciones y reemplazo del cebo

Para inspeccionar una estación, retire la cubierta y examine visualmente los cartuchos para detectar la presencia de termitas, teniendo cuidado de minimizar la perturbación en caso de que haya termitas presentes. Si parece que se ha consumido >1/3 de un cartucho de cebo en la estación, reemplace ese cartucho por uno nuevo. Si no hay termitas presentes, inspeccione el cebo en busca de descomposición excesiva. Reemplace el cebo excesivamente descompuesto y cierre bien la cubierta de la estación.

Transición de inspección en 120 días a inspección anual en estaciones cebadas

Alternativamente, las estaciones cebadas en un intervalo de inspección de 120 días se pueden cambiar a un intervalo de inspección anual si todo el contenido se retira de las estaciones y se reemplaza por dos cartuchos de cebo comprimido para termitas **Trelona®**. Todas las estaciones alrededor de la estructura deben contener dos cartuchos de **cebo comprimido para termitas Trelona** o el período de inspección no puede exceder los 120 días. La inspección de los tratamientos de cebo llevados a cabo con este producto debe realizarse de acuerdo con los intervalos de inspección indicados en la **Tabla 1. Intervalos de inspección del cebado**.

Tratamiento localizado en zonas sin estructuras

Este producto también puede aplicarse o utilizarse como tratamiento localizado en zonas no asociadas a estructuras o edificios, como alrededor de árboles, pilas de madera, elementos de paisajismo, lechos de vías férreas, en el borde de los límites inmuebles y otras zonas donde se sabe o se sospecha que hay actividad de termitas. Estos tratamientos pueden realizarse solos o en combinación con un método adicional de tratamiento termiticida. Para aplicar un tratamiento localizado en zonas sin estructuras, instale una o más estaciones de cebo en el suelo en o cerca de los puntos de actividad conocida o presunta de las termitas. El cebado en puntos localizados en zonas sin estructuras puede interrumpirse en cualquier momento a discreción de la persona que lo aplique. La inspección de los tratamientos de cebo llevados a cabo con este producto debe realizarse de acuerdo con los intervalos de inspección indicados en la **Tabla 1. Intervalos de inspección del cebado**.

Tratamientos complementarios

Si se realiza un tratamiento de termiticida líquido o granular aplicado en el suelo junto con la instalación del sistema de cebos, **NO** trate el área donde se instalan las estaciones (preferiblemente no a menos de 2 pies de las estaciones). Dado que el uso de cebos puede ser un proceso de varios pasos, el tratamiento localizado con termiticida aplicado en el suelo a la estructura infestada de termitas activas en el momento del cebado puede proporcionar un control más inmediato de las termitas en esas partes de la estructura. Junto con la instalación de estaciones, se pueden aplicar tratamientos preventivos localizados en zonas críticas del suelo o de la madera. **NO** lo aplique directamente sobre estaciones instaladas con un insecticida repelente durante las aplicaciones rutinarias contra plagas o del perímetro en general.

Este producto puede aplicarse o utilizarse como tratamiento complementario dentro, debajo y alrededor de estructuras o edificios para eliminar las termitas como apoyo o complemento de un producto termiticida rotulado y aplicado como tratamiento termiticida independiente. Esto incluye los tratamientos termiticidas del suelo antes y después de la construcción rotulados para proporcionar protección estructural. Este producto también puede utilizarse en combinación con un tratamiento termiticida adicional como tratamiento complementario en zonas no asociadas a estructuras o edificios, como alrededor de árboles, pilas de madera, elementos de jardinería, lechos de vías férreas y otras zonas en las que se sabe o se sospecha que hay actividad de termitas. La inspección de los tratamientos de cebo llevados a cabo con este producto debe realizarse de acuerdo con los intervalos de inspección indicados en la **Tabla 1. Intervalos de inspección del cebado**.

Condiciones de venta y garantía

Las **Instrucciones de uso** de este producto reflejan la opinión de expertos con base en el uso y las pruebas de campo. Las instrucciones se consideran confiables si se siguen cuidadosamente. No obstante, es imposible eliminar todos los riesgos inherentes al uso de este producto. Es posible que se obtengan resultados ineficaces u otras consecuencias imprevistas debido a factores como las condiciones ambientales, la presencia de otros materiales o el uso del producto de manera contraria a las indicaciones en su etiqueta, todo lo cual está fuera del control de BASF CORPORATION ("BASF") o el Vendedor. En la medida en que lo permita la ley pertinente, el Comprador asumirá todos esos riesgos.

BASF garantiza que este producto cumple con la descripción química de la etiqueta y es razonablemente apto para los propósitos mencionados en la sección

Instrucciones de uso, sujeto a los riesgos inherentes antedichos. **EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY PERTINENTE: (A) BASF NO OFRECE OTRAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUSO GARANTÍAS DE APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR NI DE COMERCIALIZABILIDAD, (B) EL RECURSO EXCLUSIVO DEL COMPRADOR Y LA RESPONSABILIDAD EXCLUSIVA DE BASF Y DEL VENDEDOR, POR VÍA CONTRACTUAL, EXTRA CONTRACTUAL, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD OBJETIVA O CUALQUIER OTRA, SE LIMITARÁ AL REEMBOLSO DEL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO Y (C) BASF Y EL VENDEDOR RENUNCIAN A TODA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS RESULTANTES, INCIDENTALES, ESPECIALES O INDIRECTOS PRODUCIDOS POR EL USO O EL MANEJO DE ESTE PRODUCTO.** BASF y el Vendedor ofrecen este

producto, y el Comprador y el Usuario lo aceptan, sujeto a estas **Condiciones de venta y garantía**, las cuales pueden modificarse solamente mediante contrato por escrito, firmado por un representante debidamente autorizado de BASF.

PCS915

***Trelona** es una marca registrada de BASF.*

© 2020 BASF Corporation
Todos los derechos reservados.

000499-00557.20200130.**NVA 2020-04-466-0013**

Con base en: NVA 2019-04-466-0079

Reemplaza a: NVA 2017-04-466-0141

BASF Corporation
26 Davis Drive
Research Triangle Park, NC 27709, EE. UU.



We create chemistry